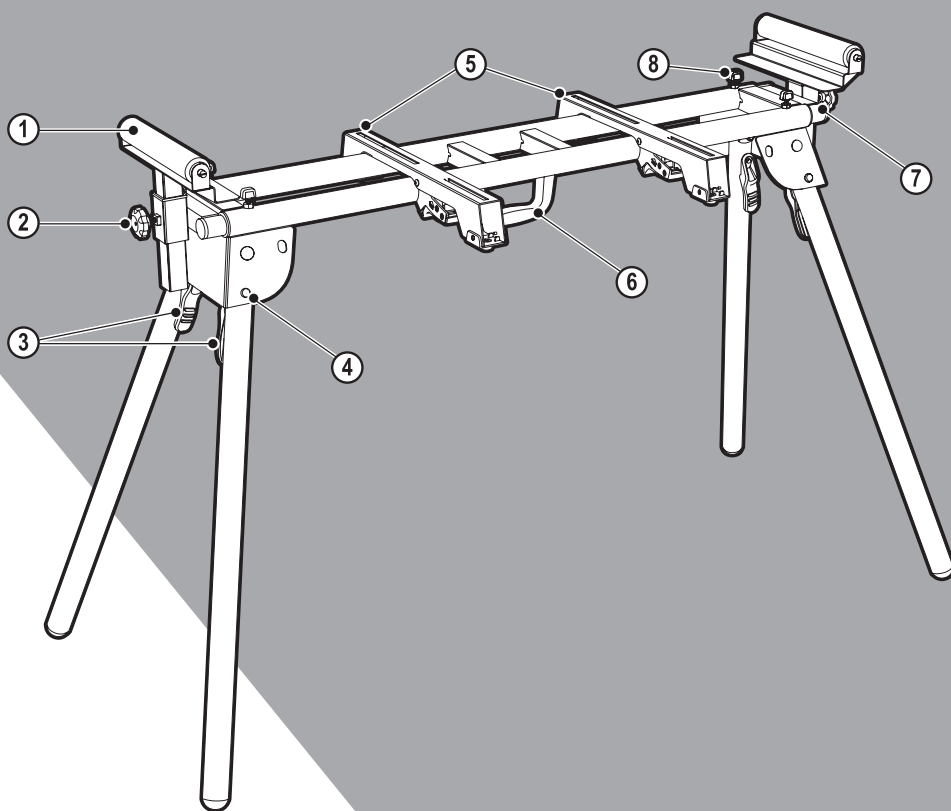


STANLEY®

FATMAX®

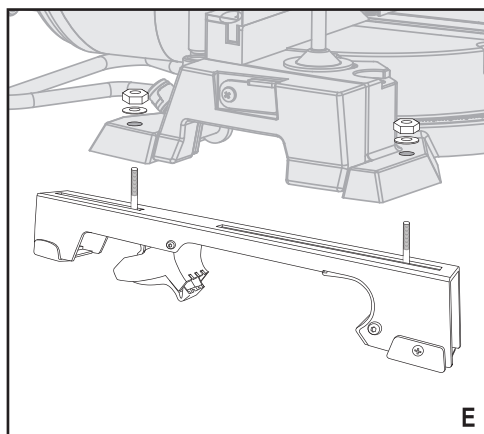
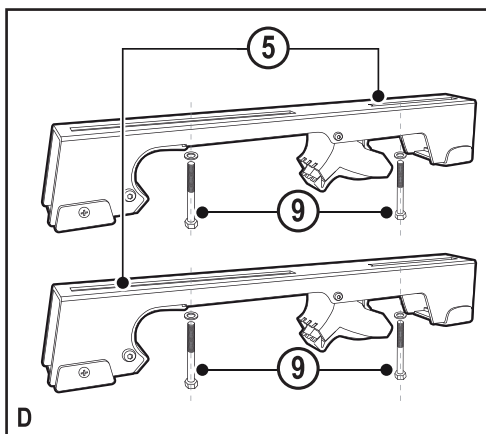
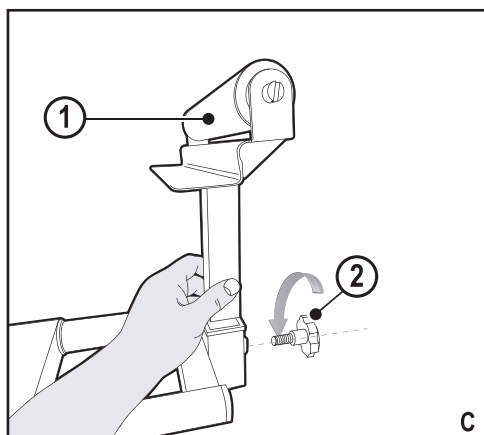
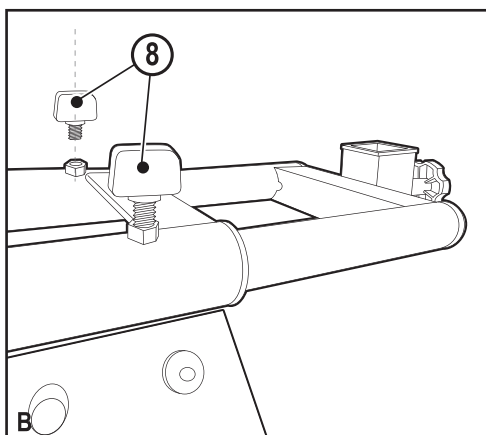
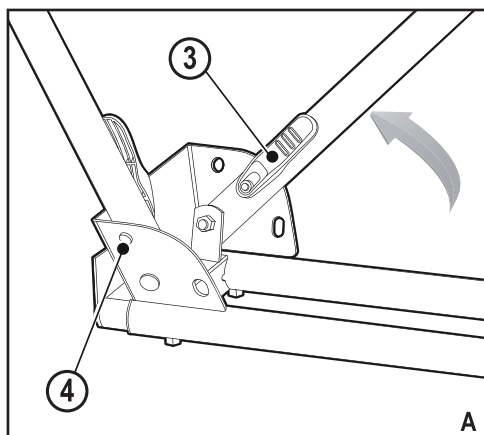
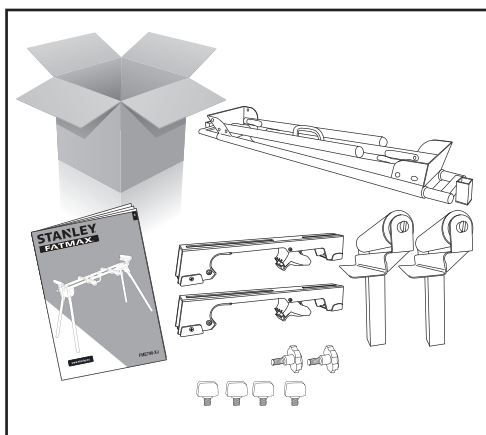


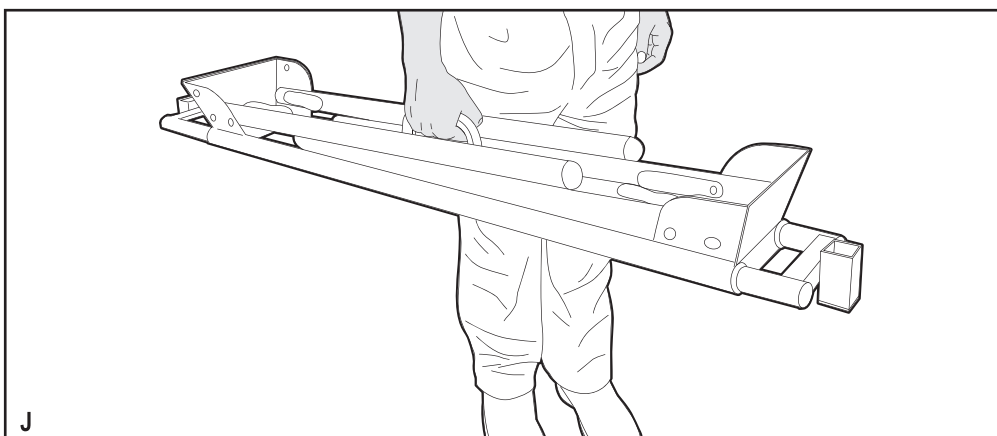
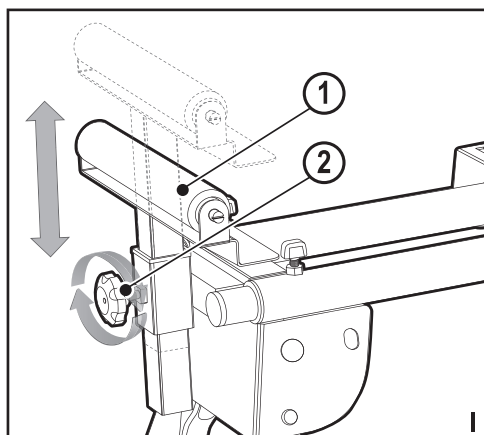
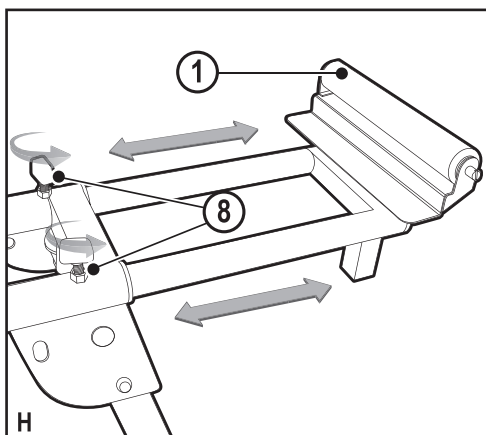
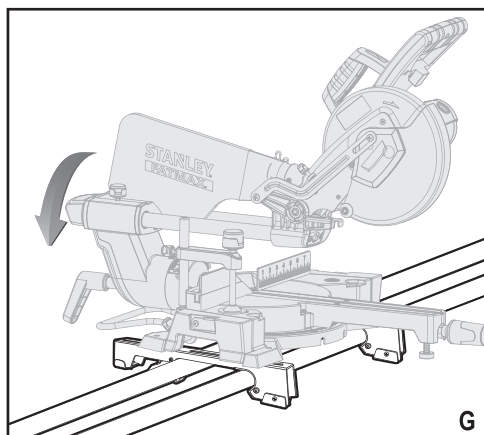
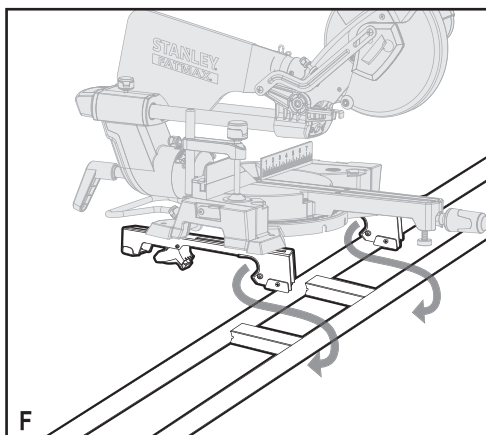
533224 - 72 H

Fordítás az eredeti kezelési utasítás alapján készült

www.stanley.eu

FME790





Rendeltetésszerű használat

Az Ön Stanley Fat Max FME790 típusú gérfűrész állványát Stanley Fat Max gérfűrészekkel való használatra terveztük. A szerszám professzionális és barkács felhasználásra is alkalmas.

Biztonságtechnikai előírások

Általános biztonsági figyelmeztetések



Figyelmeztetés! Olvasson el minden biztonságtechnikai figyelmeztetést és útmutatást.

- A termék használata előtt gondosan tanulmányozza át a teljes kézikönyvet.
- A termék rendeltetésszerű használatát ebben a kézikönyvben ismertetjük. A kézikönyvben nem ajánlott tartozék vagy kiegészítő használata, illetve itt fel nem sorolt műveletek végzése személyi sérülés veszélyével jár.
- Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

A szerszám használata

Mindig körültekintően használja.

- Ezt a szerszámot nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatához kioktatást biztosít számukra. Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a szerszámmal.
- A szerszám nem játékszer.
- A szerszámot csak száraz helyen használja, és ne hagyja, hogy nedvességre érje.
- Ne merítse vízbe.
- Ne nyissa fel a burkolatot. Nincsenek benne felhasználó által szervizelhető alkatrészek.
- Ne használja a szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.

Használat után

- A használaton kívüli szerszámot száraz, jól szellőző helyen tárolja, ahol gyerekek nem érhetik el.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá a tárolt szerszámoz.
- Ha a szerszámot járműben tárolja vagy szállítja, a csomagtartóba tegye, vagy kösse le, hogy hirtelen sebességváltás hatására ne mozdulhasson el.

Átvizsgálás és javítások

- Használat előtt ellenőrizze, nincsenek-e a szerszámon sérült vagy hibás alkatrészek. Győződjön meg arról, hogy az alkatrészek nincsenek eltörve, a kapcsolók nem sérültek és nem áll fenn olyan körülmény, amely befolyásolhatja a szerszám működését.

- Ne használja a készüléket, ha valamely alkatrésze sérült vagy hibás.
- A sérült vagy hibás alkatrészt márkaszervizzel javíttassa meg vagy cseréltesse ki.
- Soha ne próbáljon olyan alkatrészt eltávolítani vagy kicserélni, amelyet ez a kézikönyv nem említ.
- Ha hiányoznak alkatrészek, pótolja és szerelje be őket, mielőtt használná az állványt.

Kiegészítő biztonsági útmutatások gérfűrész állványokhoz

- Szerelje be és húzza meg az állvány kötéleleit. Időnként ellenőrizze az állványt, és győződjön meg arról, hogy a gérfűrész szorosan rögzítve van hozzá. Instabil és laza állvány munka közben elcsúszhat és súlyos sérülést okozhat.
- Használat előtt az állványt a fűrésszel együtt lapos, szilárd és egyenletes felületre helyezze. Ha a szerszám és az állvány instabil és megbillen, súlyos sérülést okozhat.
- Soha NE ÁLLJON RÁ a szerszámmra vagy az állványra, ne használja létraként vagy építőállványként. Ha a szerszám megbillen, vagy Ön véletlenül hozzáér a fűrészláncához, súlyos sérülést szenvedhet. Ne tartsa az anyagokat a szerszámon, annak közelében vagy olyan helyen, ahol csak úgy férhet hozzájuk, hogy rá kell állnia a szerszámmra vagy az állványra.
- Csak a mi cserealkatrészeinket használja fel. Más cserealkatrészek felhasználása veszélyt okozhat. A gérfűrész szilárdan, a kezelési útmutató szerint erősítse az állványhoz. Mivel az állványhoz erősítette a gérfűrész, igazítsa el, helyezze el és egyensúlyozza ki a kezelési útmutató szerint.
- Soha semmilyen módosítást ne végezzen az állványon, és ne használja olyan célra, amely nem szerepel a kezelési útmutatóban.
- A vágandó anyag kibillentheti az állványt az egyensúlyából, ezért gondoskodjon az anyag helyes alátámasztásáról. Ha a vágandó anyag túl messze van az alátámasztástól, az állvány lábai a szemközti oldalon a súly kiegyensúlyozatlansága miatt hirtelen megemelkedhetnek. Ennek megelőzése végett erősen tartsa a szemközti oldalt.

Figyelmeztetés! Biztonsága érdekében csak akkor csatlakoztassa a szerszámot az áramforrásra, miután az összeszerelés minden lépését elvégezte, és a felhasználói kézikönyvet teljes egészében elolvasta és megértette.

Maradványkockázatok

A szerszám használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal járhat. Ezek a szerszám nem rendeltetésszerű vagy hosszú idejű használatából stb. adódhatnak.

Bizonyos kockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők lehetnek:

- forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;

- alkatrészek, vágóélek, tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- A szerszám hosszú idejű használata által okozott sérülések. Ha valamely szerszámot hosszú ideig használ, rendszeresen iktasson be szüneteket.
- halláskárosodás;
- A szerszám használata közben keletkező por belégzése által okozott egészségkockázat (például: - fa, különösen tölgy, bükk és MDF lapok megmunkálásakor).

Részegységek

Ez a szerszám a következő részegységek némelyikéből vagy mindegyikéből áll:

1. Görgős konzol
2. Görgős konzol állítócsavarja
3. Lábrögzítő fogantyú
4. Lábrögzítő csap
5. Rögzítőkár
6. Hordfogantyú
7. Állítható méretű konzol
8. Rögzítőcsap

Használat

Az állvány előkészítése (A ábra)

- Fektesse az állványt alsó felületével a padlóra, hogy a behajtott lábai felül legyenek.
- Nyomja be a lábrögzítő csapot (4), majd addig forgassa az ahhoz tartozó lábat, amíg kattanás kíséretében a helyén nem rögzítődik.
- Ismételje meg ezt a többi három lábbal.
- Emelje fel az állványt.
- Ellenőrizze, hogy stabil-e az állvány, és a rögzítőcsapok a helyükön vannak-e.

A görgős konzolok felszerelése (B és C ábra)

A görgős konzolok vágás közben segítik a munkadarab kiegyensúlyozását.

A görgős konzolok felszereléséhez:

- Csavarja be a rögzítőcsavarokat (8) a számukra készített furatokon át az állvány mindkét végénél, ahogyan a B ábra mutatja.
- Illeszse görgős konzolokat (1) a négyszögű furatokba az állvány mindkét végén, a C ábrán látható módon.
- Tegye b és húzza meg az állítócsavarokat (2) az állvány mindkét végén a C ábrán látható módon.

A gérfűrész csatlakoztatása a támasztókarokkal az állványhoz (D, E, F és G ábra)

A támasztókarok előkészítése (D ábra)

- Tegyen két M8×60 csavart és alátétet (9) mindegyik támasztókarba.

Figyelmeztetés! Kapcsolja ki és áramtalanítsa a szerszámot, mielőtt az állványhoz erősíti. Ha összeszerelés közben vélet-

lenül beindul a szerszám, súlyos sérülést okozhat.

Az egyensúly és stabilitás érdekében használat előtt a fűrész mind a négy sarkát a támasztókarokhoz kell csavarozni.

Ügyeljen arra, hogy a csavarok ne nyúljanak ki a gérfűrész asztal szintje fölé.

A gérfűrész csatlakoztatása a támasztókarokhoz (E ábra)

A fűrészben négy furat van, amelyek egy vonalban állnak a támasztókarok réseivel. Lásd az E ábrát.

- Helyezze lefelé a támasztókarokat.
- Emelje meg a fűrész egyik oldalát, és tegyen alája egy támasztókart, igazítsa egymáshoz a belsőkulcsnyílású tövigmenetes csavarokat és a gérfűrész furatát, ahogyan az E ábra mutatja.
- Fektesse rá a gérfűrész a támasztókarra, a belsőkulcsnyílású tövigmenetes csavarokat áttolva a szerelőfuratokon.
- Lapos alátéttel és csavaranyával (10) rögzítse a helyén.
- A fenti 4 lépést ismét elvégezve szerelje fel a második konzolt a fűrész másik oldalára.
- Ügyeljen arra, hogy a konzolok egymással párhuzamosak legyenek. Franciakuccsal húzza meg mindegyik anyát.

A gérfűrész és a konzol-szerelvény csatlakoztatása az állványhoz (F és G ábra)

- Emelje meg a fűrész és a konzol-szerelvényt, és hagyja egy kissé Ön felé billenni.
- Amikor a konzol-szerelvény Ön felé billent, elülső szélét akassza rá az állvány sínjének elülső szélére, amint az F ábrán látható.

Figyelmeztetés! A súlyos sérülés elkerülése végett, mielőtt a konzol hátulsó végét leteszi, ügyeljen arra, hogy a konzol ívelt elülső széle biztonságosan fekvődjön az elülső sínen. Ellenkező esetben elveszítheti a szerelvény feletti uralmát.

- Engedje le a konzol-szerelvényt, hogy a hátsó széle teljes mértékben fekvődjön a hátsó sínen, amint a G ábra mutatja.

Tartsa szem előtt: Egyik kezével tartsa a konzol-szerelvényt addig, amíg mindkét kar biztonságosan nem rögzítődik.

- Ellenőrizze, hogy a helyén van-e, szükség esetén állítson rajta, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a fűrész a síneken egyformán ki van egyensúlyozva, amint a G ábrán látható.
- Győződjön meg arról, hogy a fűrész teljes mértékben fekszik és rögzítve van a helyén, majd húzza meg a négy anyát, amelyek a fűrész a konzolhoz rögzítik.

A fűrész leszerelése az állványról

- Lazítsa meg a rögzítőkarokat a fűrész és a konzol-szerelvény kioldásához.
- Emelje le a fűrész a állvány hátsó sínjéről.
- Finoman billentse a szerelvényt Ön felé, emelje le a szerelvény elülső részét az állvány elülső sínjéről, ahogyan az F ábra szemlélteti.

Az állvány kompatibilitási tesztje

Az állványra szerelt fűrésszel:

- Ellenőrizze illeszkedését és működését. Semmi nem lehet a gérfűrész útjában a gérvágás, ferdevágás és kombinált vágás teljes folyamata közben.
- A támaszték a gérfűrész asztal felső szintjének magasságába állítható.

Az állítható méretű konzol használata (H és I ábra)

- Az állítható méretű konzolt akkor használja, amikor nagyméretű munkadarabokkal dolgozik.

A sínek hosszabbítása

- Lazítsa meg a rögzítőcsavart (8).
- Húzza ki az állítható méretű konzolt a kívánt helyzetbe.
- Húzza meg a rögzítőcsavart.
- Amikor az állítható méretű konzolt már a figyelmeztető jelzésig kihúzta, tovább nem húzhatja.

A görgős konzolok magasságának állítása

- Lazítsa meg a görgős konzol állítócsavarját az állítható méretű konzol végén, ahogyan az I ábra mutatja. Emelje fel a görgős konzolt a gérfűrész asztal tetejének magassági szintjéig.
- Húzza meg ismét a gombot, és ismételje meg a műveletet a szemköti oldalon.

Figyelmeztetés! A sérülésveszély csökkentése érdekében ügyeljen arra, hogy a görgős konzolokat úgy állítsa, hogy a munkadarab laposan fekvődjön a gérfűrész asztalon. Nem laposan fekvő munkadarabok vágás közben a fűrésztárcsa elakadását okozhatják.

Hordfogantyú (J. ábra)

Az állványhoz tartozik egy fogantyú (6), amelynek segítségével a gérfűrész állvány a munkaterületre vihető, illetve onnan elvihető.

Figyelmeztetés! A személyi sérülés veszélyének csökkentése végett NE próbálja az állványt rászertelt fűrésszel együtt tárolni. Úgy elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

Karbantartás

Figyelmeztetés! A sérülésveszély csökkentése érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy az összes kötőelem a kézikönyvünk szerelési útmutatásainak megfelelően van-e beszerelve és beállítva.

Figyelmeztetés! Szervizelésnél csak eredeti gyári cserealkatrészeket használjon fel. Más alkatrészek felhasználása veszélyt jelenthet, illetve a szerszám károsodását okozhatja.

Figyelmeztetés! A műanyag részeket ne tisztítsa oldószerekkel. A kereskedelembe kapható oldószerek a legtöbb műanyag alkatrészt károsíthatják. A piszkot, port, olajat, zsírt stb. tiszta ronggyal távolítsa el.

Műszaki adatok

		FME790
Hosszúság	mm	1120
Hosszúság kihúzott rudakkal	mm	2148
Magasság	mm	994
Maximális üzemi terhelés	kg	185
Súly	kg	14,3

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezt a terméket el kell különíteni a normál háztartási hulladéktól.

Ha egy nap úgy találja, hogy az Ön DEWALT szerszáma csereére szorul vagy a továbbiakban nincs rá szüksége, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Ezt a terméket a normál háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni.



Az elhasznált termékek és csomagolások elkülönített begyűjtése lehetővé teszi ezek újrahasznosítását. Újrahasznosított vagy újra feldolgozott anyagok segítségével a környezetszennyezés, illetve a nyersanyagok iránti igény nagymértékben csökkenthető.

A helyi előírások rendelkezhetnek az elektromos készülékek háztartási hulladéktól elkülönített begyűjtéséről helyhatósági hulladéklerakó helyeken vagy a kereskedők által új termék megvásárlásakor.

A Stanley Fat Max termékekre élettartamuk lejártával a Stanley Fat Max visszavételi lehetőséget kínál. Ez a szolgáltatás ingyenes. Ha igénybe veszi, kérjük, juttassa vissza a terméket bármely márkaszervizbe, ahol vállalatunk képviselőjében átvesszi.

Az Önhöz legközelebbi márkaszervíz címét a Magyarországi Képviselőtől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. A szervizzel kapcsolatban a következő Internet oldalon is felvilágosítást kaphat: www.2helpU.com.

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz címét a helyi Stanley képviselőtől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. Emellett a hivatalos Stanley szervizek listája, illetve eladás utáni szolgáltatásaink és ezek elérhetőségének részletes ismertetése a következő honlapon érhető el:
www.stanley.eu/3

Kérjük a vásárlástól számított 30 napon belül regisztrálja Stanley Fat Max készülékét a **www.stanley.eu/3** oldalon, annak érdekében, hogy jogosult legyen további két év kiterjesztett garanciára. Az extra 2 év garanciára, mely gyártási vagy anyaghibára vonatkozik, az oldalon kinyomtatott igazoló dokumentum átadásával jogosult a Stanley márkaszervizben.

GARANCIA HATÁROZAT

A STANLEY Europe elhivatott a termékei iránt, ezért a termék felhasználóinak kiemelkedő garanciális feltételeket kínál. Ez a garanciahatározat csak kiegészíti és semmi esetre sem befolyásolja hátrányosan az Ön törvényes jogait. A garancia az Európai Unió tagállamai területén, valamint az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) területén érvényes.

EGY ÉV TELJES GARANCIA (VÁLLALKOZÁSOKNAK).

Ha egy STANLEY termék anyaghiba vagy a kivitelezés módja miatt meghibásodik, az eladás dátumától számított 12 hónapig a STANLEY Europe garanciát vállal a hibás alkatrészek vagy – saját belátása szerint – az egész termék díjmentes cseréjére, feltéve hogy:

- A terméket a megadott útmutatásoknak megfelelően és rendeltetésszerűen használták, nem erőltették, nem terheltek túl, és az nem szenvedett mechanikai sérülést.
- A terméken csak a természetes kopás és elhasználódás jelei észlelhetők.
- A termék javítására illetéktelen személy nem tett kísérletet.
- A vásárlás ténye bizonyított.
- A STANLEY terméket minden eredeti alkatrészével együtt juttatják vissza.

Ez a garancia határozat fogyóeszközökre nem terjed ki, és nem mentesíti a felhasználót karbantartási vagy kalibrálási kötelezettsége alól.

Ha garanciális igénye van, lépjen kapcsolatba forgalmazójával, vagy keresse ki a STANLEY forgalmazók listáját, illetve az eladás utáni szolgáltatásaink részletes ismertetését megtalálja a www.STANLEY.eu internet oldalon, katalógusból az Önhöz legközelebbi megbízott STANLEY képviselőt a csomagoláson vagy a kézikönyvben feltüntetett elérhetőségen.

*A STANLEY Fatmax elektromos kéziszerszámok többségére 3 év garancia vonatkozik, ha a terméket a vásárlástól számított 4 héten belül online regisztrálják. Kérjük, kattintson ide a termék regisztrálásához.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ezen magas minőséget képviselő STANLEY FATMAX készülék megvásárlásához! Fogyszóró részére értekezelt termékinkre:

**10.000,-Ft – 250.000,- bruttó értéktárhár között 2 év,
250.000,-Ft bruttó értéktárhár felett 3 év
időtartamú jótállást vállalunk.**

Az áru hibás teljesítése esetén a fogyszórót a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok gyakorlása terjedelmében megilleti, e jogait a jótállás nem érinti. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a termék ipari, professzionális felhasználásra nem alkalmas!

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellék- és termékszavatosság alapján végzett igényérvényesítést a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó szabályozása, a 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet, a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet és a 10/2024. (VI.28.) IM rendelet, továbbá a 373/2021. (VI.30.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellék- és termékszavatossági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt, aszerint, hogy a szerződés megkötésekor vagy azt megelőzőben rendelkezésre álló, és kapcsolódó reklámokban foglalt feltételek szerint felel a hibás teljesítésért. Az igényérvényesítés lehetősége az áru részét képező, vagy azzal összekapcsolt digitális tartaloma és digitális szolgáltatásra is kiterjed.
 - a) A fogyszóró jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg. Nem tehető az érvényesítés feltételévé a termék felbontható csomagolásának a fogyszóró általi visszaszolgáltatása.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyen fel kell tüntetnie a vállalkozás nevét, a termék azonosítására alkalmas megnevezését és típusát, továbbá – ha van – gyártási számát, a gyártó nevét, címét, ha nem azonos a vállalkozással, valamint a szerződéskötés, illetve a termék fogyszóró részére történő átadásának vagy a vállalkozás általi üzembe helyezésének időpontját és a fogyszórás cikk fogyszóró által fizetett vételárát. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) minden eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalomú (minimum cégnev, üzlet címe) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni, elektronikus dokumentumon történő átadás esetén nem szükséges tartalmaznia elektronikus aláírást és bélyegzőnyomatot. Kérjük, kisérje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szerviznek a jótállási igény érvényesítését jótállási jeggyel érvényesítheti. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanná került kiállításra, jótállási igényét kérjük forduljon a terméket az Ön részére szállító partnerünkhöz (kereskedőhöz).
 - A vállalkozás köteles a fogyszórás cikket egyévtől vagy – távollétkor között köztét szerződés esetén – legkésőbb a fogyszórás cikk átadását vagy üzembe helyezését követő napon a jótállási jegyet a fogyszóró rendelkezésére bocsátani olyan formában, amely a jótállási határidő végéig biztosítja a jótállási jegy tartalmának jól olvashatóságát. Az előírt tartalmú jótállási jegyet a vállalkozás elektronikus úton is átadhatja a fogyszóró részére. Amennyiben nem közvetlen megbeszéléssel kerül sor az átadásra, hanem letételt biztosító elérési cím formájában, úgy a letételtől a jótállási idő végéig nem szüntethető meg.
 - c) A jótállási jegy szabálytalanná kiállítása vagy a fogyszóró rendelkezésére bocsátásának elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyen kívül a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal is bizonyítható.
 - d) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogyszóró szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!
 - e) A jótállás érvényességéhez, valamint a jótállásból eredő jogok érvényesítéséhez a vállalkozás a 151/2003. Korm. rendeletben foglaltaknál túl további követelményt nem támaszthat a fogyszóval szemben, kivéve, ha a fogyszórás cikk megfelelő üzembe helyezése vagy üzemben tartása más módon nem biztosítható, és a követelmény teljesítése nem jelent aránytalan terhet a fogyszóró számára.
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
 - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyszóró érékkörében keltezett ok miatt következett be;
 - b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetésszerű használat mellett az alkatrészek természetes felhasználódása, kopása miatt következett be (gyűljönszám: fűrészlánc, fűrészlap, gyulák, meghajtósíj, csapdág, szkenfke, csillagkerék);
 - c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhoz vezetnek;
 - d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hiba;ra;
 - e) az olyan károsodásokra, amelyek nem gyári kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak;
 - amennyiben a jótállásra kötelezett a szakszervíz vagy szakvélemény által bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.
 - 3) **A termék meghibásodása esetén a fogyszórót az alábbi jogok illetik meg:**
 - a) A fogyszóró elsősorban a kijavítás vagy csere iránti igényét a vásárlásra szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén, illetve kijavítás iránti igényét közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál is bejelentheti. Termékszavatossági jogait a termék előállítóival vagy forgalmazóival szemben gyakorolhatja a fogyszóró, a termék hibáját a fogyszórónak kell bizonyítania. A termékszavatossági igény érvényesítése során a hiba kijavítása vagy a termék kicserélése követeltel, melyre a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig van lehetőség. Ugyanazon hiba miatt kellékszavatossági és jótállási igény, valamint termékszavatossági és jótállási igény egyszerre, egymással párhuzamosan is érvényesíthető, ha viszont egy adott hiba miatt egyszer sikerrel érvényesítette a fogyszóró a hibás teljesítésből eredő jogait, ugyanazon hiba tekintetében más jogi alapon erre már nem tarthat igényt.
 - b) Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrovidebb időn belül szíveskedjen azt a vállalkozásnál vagy a szervizben bejelenteni. A fogyszórónak az árut a kijavítás vagy kicserélés teljesítése érdekében a vállalkozás rendelkezésére kell bocsátania. A vállalkozásnak a saját költségére kell biztosítani a kicserélt áru visszavételét.

Gyártó:
STANLEY FATMAX,
Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen,
Belgium

Forgalmazó:
Stanley Black & Decker Hungary Kft
1016. Budapest,
Mészáros u. 58/B
Tel.: +36-1-328-55-00

- c) A vállalkozás a fogyszóró nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni az NGM rendeletben előírt tartalommal. A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor elismervény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni a fogyszóró nevét és címét, a dolog azonosításához szükséges adatokat, a dolog átvételének időpontját és azt az időpontot, amikor a fogyszóró a dologt átvette. Ezek a szavatossági vagy jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyszóró szavatossági és jótállási igényének megítéséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemei a megnevelő neve és címe, üzlet neve és címe, vizsgálat tárgya, vizsgálati díj összege, vizsgálati díj fizetése kötelezett megnevezése, termék beérkezési időpontja, vásárlás időpontja, minőségirő kifogás bejelentésének időpontja, fogyszóró kifogása, vizsgálat módszere, vizsgálat megállapításai indoklással ellátva, tájékoztatás és egyéb szükségesnek ítélt tájékoztatások.
 - d) Ha a fogyszórás cikk a vásárlástól számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyszóró ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A csereigény érvényesítését követően a hiba fennállásának, vagy a rendeltetésszerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő/gyártó kérheti a szakszervíz közreműködését vagy szakvéleményt szerezhet be.
 - e) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a vállalkozás az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy írt munkanapon belül, igazolható módon értesítenie kell a fogyszórót az állapontjáról.
 - f) Ha a fogyszóró kijavítás iránti jótállási igényt követlenül a jótállási jegyen vagy a jótállási nyilatkozaton feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat (szerviz) a kijavítás elvégzését követő öt munkanapon belül köteles értesíteni a vállalkozást. A javítószolgálat (szerviz) ugyancsak öt munkanapon belül köteles a megállapítását közölni a vállalkozással, amennyiben
 - a termék első javítása esetén megállapítás nyer, hogy a termék nem javítható
 - a javítás várható idejéről, ha a termék javítása előreláthatóan tíznapnál hosszabb időt vesz igénybe
 - a termék javítása nem lehetséges harminc nap alatt.
 - g) A vállalkozásnak, illetve a javítószolgálatnak törekednie kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztesse. Ha a kijavítás vagy kicserélés időtartama a 15 napot meghaladja, akkor a vállalkozás a fogyszórót tájékoztatni köteles annak várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyszóró előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyszóró által átvételre alkalmas más módon történik.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítását nyer, hogy a termék nem javítható, úgy a fogyszóró eltérő rendelkezése hiányában 8 napon belül ki kell cserélni. Ha a csere nem lehetséges, úgy a jótállási jegyen, annak hiányában a megfizetést igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárát 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogyszóró részére visszatéríteni.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék 3 alkalommal történő javítását követően ismét meghibásodik, a fogyszóró eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a fogyszórás cikket nyolc napon belül kicserélni.
 - Ha a termék kijavítására a vállalkozás részére való köztételtől számított 30 napig nem kerül sor, a fogyszóró eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a terméket a határidő eredménytelen elteltét követő 8 napon belül kicserélni. Ha a csere nem lehetséges, úgy a megfizetést igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárát 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogyszóró részére visszatéríteni.
 - h) A fogyszóró az ellenszolgáltatás arányos kifizetését igényelheti, vagy a szerződéstől elálhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt. Az ellenszolgáltatás kifizetésére akkor arányos, ha annak összege megegyezik a fogyszórónak szerződésszerű teljesítés esetén árát, valamint a fogyszóró által ténylegesen megkapott ár értékének különbözetével.
 - i) A vállalkozás megtagadhatja az áru szerződésszerűvé tételét, ha a kijavítás, illetve a kicserélés lehetetlen, vagy ha az aránytalan többletköltséget eredményezne a vállalkozásnak, figyelembe véve valamennyi körülményt, ideértve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, valamint a szerződésszegés súlyát.
 - j) A fogyszóró kifizetésre jogosult – a szerződésszegés súlyához igazodva – az ellenszolgáltatás arányos kifizetését igényelni, vagy az adásvételi szerződést megszüntetni, ha
 - a vállalkozás nem végzte el a kijavítást vagy kicserélést, vagy elvégezte azt, de részben vagy egészben nem teljesítette, vagy megtagadta az áru szerződésszerűvé tételét;
 - ismételt teljesítés hiba merült fel, annak ellenére, hogy a vállalkozás megkísérelte az áru szerződésszerűvé tételét;
 - a teljesítés hiába olyan súlyú, hogy azonnali áriesztállítást vagy az adásvételi szerződés azonnali megszüntetését teszi indokolttá, vagy
 - a vállalkozás nem vállalta az áru szerződésszerűvé tételét, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy a vállalkozás észszerű határidőn belül vagy a fogyszórónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem fogja az áru szerződésszerűvé tenni.
 - k) A fogyszóró adásvételi szerződés megszüntetésére vonatkozó kielékszavatossági joga a vállalkozásnak címzett, a megszüntetésre vonatkozó döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolható.
 - l) Jeleniktelek hiába miatt előállítás nincs helye. Ha a fogyszóró hibás teljesítésre hivatkozva kívánja megszüntetni az adásvételi szerződést, a vállalkozást terhelni annak bizonyítása, hogy a hiba jelentéktelen.
 - m) Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyszóró a terméket nem tudta rendeltetésszerűen használni.
 - n) A terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
- 4) **A jótállás keretéből tartozó kijavítás vagy csere esetén a vállalkozásnak, illetve a javítószolgálatnak a jótállási jegyen fel kell tüntetni:**
 - a kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra történő átvétel időpontját,
 - a hiba okát és a javítás módját;
 - a termék fogyszóró részére történő visszaadásának időpontját,
 - a kicserélés tényét és időpontját.

Fogyszóró javítása esetén a fogyszóró a vármegyét (főváros) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

Központi Márkaszervíz

FIXIT Hungary Kft. 3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11 / 49
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>
<https://sbd.fixit-service.com/>
E-mail: stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

Stan Tools And Nails Ltd. 1107 Budapest, Barabás utca 5.
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel: +3617859575

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:.....

A fogyasztási cikk megnevezése:.....

Típusa:

Gyártási száma:

Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma:

.....-Ft

A fogyasztási cikk bruttó vételára:.....P.H.

.....

Aláírás

Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja:.....

.....P.H.

.....

Aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja

.....

fogyasztó aláírása

Kijavítás esetén a szervíz tölti ki:**1. javítás**

A javítási igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja

Szervízbe érkezés időpontja:.....

Munkalap száma:

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás:

.....

Szervízből kiadás időpontja:.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

2. javítás

A javítási igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja

Szervízbe érkezés időpontja:.....

Munkalap száma:

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás:

.....

Szervízből kiadás időpontja:.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

3. javítás

A javítási igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja

Szervízbe érkezés időpontja:

Munkalap száma

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás

.....

Szervízből kiadás időpontja.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

4. javítás

A javítási igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja

Szervízbe érkezés időpontja:

Munkalap száma

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás

.....

Szervízből kiadás időpontja.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

Stanley Black & Decker Hungary Kft

		Tel.
Iroda	1016 Bp. Mészáros u 58/b.	+36-1-328-55-00

Központi Márkaszerviz

Elérhetőség		Tel/fax	
FIXIT Hungary Kft.	Zsolcai kapu 9-11 / 49 3526 Miskolc	+36 46 500 385	stanley@hu.fixit-service.com https://rma.fixit-service.com/ https://sbd.fixit-service.com/
Stan Tools And Nails Ltd.	1107 Budapest Barabás utca 5.	+36 30 339 8429	e-mail: info@stanleytools.hu





CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY
FATMAX

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje
H	Gyári szám	A vásárlás napja
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży
SK	Číslo série	Dátum predaja

Razítko prodejny
Podpis

Pecsét helye
Aláírás

Stempel
Podpis

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11 / 49
RMA system:
<http://rma.fixit-service.com>
<https://sbd.fixit-service.com/>
E-mail:
stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

Stan Tools And Nails Ltd.
1107 Budapest
Barabás utca 5.
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel: +36303398429

PL

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy **PL** Przebieg napraw gwarancyjnych
H A garanciális javítás dokumentálása **SK** Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis